

**CODICE**  
**DE**  
**CONDOTTA**  
**2023**

# PREMESSA

## Care collaboratrici, cari collaboratori,

nel 2022 abbiamo rivisto il nostro Codice di Condotta (“Code of Conduct”) avvalendoci del contributo di colleghe e colleghi dell’intera azienda.

Il nostro Codice di Condotta definisce gli standard minimi generali per temi ambientali e sociali, nonché per l’integrità aziendale. Tali standard sono alla base del nostro agire responsabile.

Siamo consapevoli che il Codice di Condotta non può coprire tutte le possibili situazioni, tuttavia ci fornisce un quadro di riferimento vincolante per le nostre attività commerciali e ci indica la strada da seguire per operare nel rispetto della legge e degli standard globali. È valido per ognuno di noi, in tutti i Paesi e a tutti i livelli del nostro gruppo aziendale. Allo stesso modo, il rispetto di questi standard minimi è un prerequisito essenziale anche per la collaborazione con i nostri partner commerciali.

Se avete dei dubbi in una determinata situazione, non esitate a chiedere consigli su come comportarvi.

Vi incoraggiamo a segnalare azioni o comportamenti che ritenete violino il Codice di Condotta.

In questi casi potete rivolgervi al vostro superiore o ai nostri consulenti legali di fiducia. È possibile utilizzare ad esempio il sistema di whistleblowing che vi permette, se lo desiderate, di inviare segnalazioni anonime 24 ore su 24.

Le collaboratrici e i collaboratori che segnalano una sospetta violazione in buona fede non dovranno temere in alcun caso ripercussioni negative.

I recapiti dei nostri consulenti legali di fiducia e le informazioni sulla piattaforma di whistleblowing sono disponibili al seguente link:



SEBASTIAN SCHWANHÄUßER

ANKE BUTTLER

HORST BRINKMANN

TOMÁS ESPINOSA

MARTIN RIEBEL





# IL CODICE AZIENDALE

## Preambolo

Le persone sono al centro del nostro operato, siano esse collaboratrici o collaboratori, partner commerciali o soci. Pertanto, il nostro costante obiettivo è quello di agire oggi per creare valore domani, garantendo sempre un giusto equilibrio tra economia, ecologia e responsabilità sociale. Il presente Codice di Condotta si basa su questa premessa e descrive i principi e le regole più importanti per tutte le nostre attività, in modo trasparente, franco e vincolante.

## Ambito di applicazione

I principi di comportamento riportati nel presente Codice di Condotta si applicano a tutte le società del Gruppo Schwan-STABILO. Laddove le società del nostro gruppo abbiano adottato regolamenti ulteriori, questi si applicano a titolo aggiuntivo.





# 01 **RESPONSABILITÀ** **PER**



# **L'AMBIENTE**

## In quanto azienda, siamo responsabili della compatibilità ambientale e della sostenibilità dei nostri prodotti.

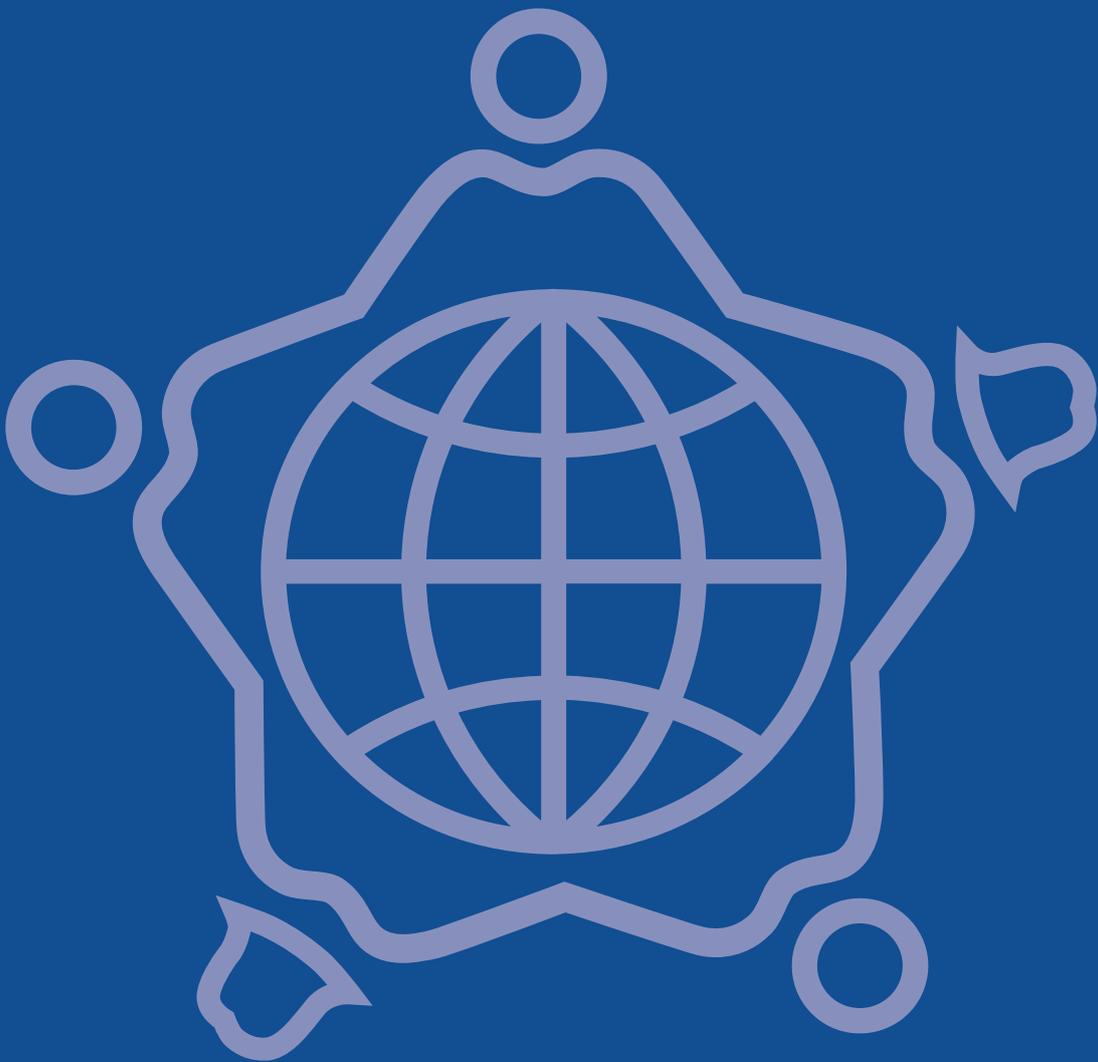
Pertanto, il rispetto delle disposizioni di legge applicabili in materia di tutela ambientale è per noi imprescindibile. Inoltre, nello sviluppo dei nostri prodotti e nei nostri processi di produzione, puntiamo a utilizzare l'energia, l'acqua e le materie prime naturali nel modo più efficiente possibile lungo la catena di distribuzione, al fine di preservare le risorse, riutilizzare i materiali impiegati e contenere il riscaldamento globale e i cambiamenti climatici.

Siamo inoltre consapevoli della nostra responsabilità connessa all'approvvigionamento di materiali di origine animale e rispettiamo le norme in materia di protezione degli animali e della biodiversità, esigendo lo stesso anche dai nostri fornitori e partner.

### PERCHÉ È IMPORTANTE PER NOI?

Il nostro futuro e quello delle generazioni a venire dipendono dalla salvaguardia dell'ambiente. È un aspetto imprescindibile per garantire la sopravvivenza nostra e di tutti gli attori della catena di distribuzione coinvolti nelle nostre attività commerciali.

# 02 **RESPONSABILITÀ** SOCIALE



## **Ci impegniamo espressamente a rispettare gli standard sociali e lavorativi riconosciuti a livello internazionale.**

Il nostro impegno su base volontaria comprende gli standard lavorativi stabiliti nella Dichiarazione universale dei diritti umani delle Nazioni Unite (ONU), nei Principi guida delle Nazioni Unite su imprese e diritti umani, nelle Linee guida OCSE destinate alle imprese multinazionali e nelle norme fondamentali del lavoro dell'OIL. Eventuali normative interne e nazionali più severe hanno sempre priorità. Garantiamo l'osservanza di questi standard nella nostra azienda ed esigiamo lo stesso rispetto anche dai nostri fornitori lungo la catena di distribuzione.

### **PERCHÉ È IMPORTANTE PER NOI?**

Un ambiente di lavoro caratterizzato da rapporti rispettosi e da stima reciproca è un elemento fondamentale delle nostre attività commerciali e, allo stesso tempo, un prerequisito per sfruttare il nostro pieno potenziale come azienda.

# 1

## Divieto di ricorso al lavoro forzato

Non tolleriamo alcuna forma di schiavitù, di lavoro forzato, di traffico di esseri umani o di altro lavoro prestato su base non volontaria. Le nostre collaboratrici e i nostri collaboratori non devono subire trattamenti inumani o degradanti, punizioni corporali o qualsiasi forma di vessazione mentale o fisica.

(Convenzioni OIL 29, 105 e 182).



# 2

## Prevenzione del lavoro minorile

Garantiamo il rispetto delle norme fondamentali del lavoro dell'OIL in materia di età minima per l'impiego di minori e di tutela dei lavoratori adolescenti. Ciò vale in particolare nei casi in cui i requisiti locali siano inferiori a tali disposizioni

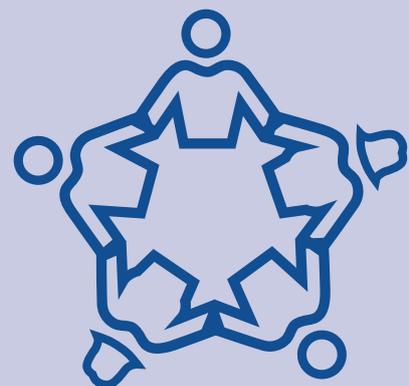
(Convenzioni OIL 138 e 182).

# 3

## Divieto di discriminazione

Non tolleriamo alcuna forma di discriminazione. Ciò include qualsiasi disparità di trattamento, ad esempio sulla base del colore della pelle, dell'origine nazionale o sociale, del sesso, dell'età, della disabilità o dell'orientamento sessuale, nonché dell'appartenenza religiosa o delle opinioni personali.

(Convenzioni OIL 100 e 111).



# 4

## Garanzia di condizioni di lavoro eque

Garantiamo condizioni di lavoro eque che consentano una qualità di vita dignitosa. Assicuriamo il rispetto degli orari di lavoro e di pausa massimi previsti dalle norme fondamentali del lavoro dell'OIL.  
(Convenzioni OIL 1, 26 e 131).



# 5

## Adozione di misure efficaci in materia di salute e sicurezza sul lavoro

Adottiamo misure adeguate per la creazione di un ambiente di lavoro sicuro e sano, per prevenire incidenti e infortuni e per proteggere la salute delle lavoratrici e dei lavoratori.  
(Convenzione OIL 155).

# 6

## Garanzia di condizioni di lavoro eque

Rispettiamo il diritto alla libertà di associazione. Ciò include, in particolare, il diritto di formare gruppi di interesse e di condurre contrattazioni collettive. Garantiamo a tutte le lavoratrici e a tutti i lavoratori accesso a un meccanismo efficace per la presentazione di reclami che consenta una comunicazione aperta tra la direzione e la forza lavoro  
(Convenzioni OIL 87, 98 e 135).

# 03 **CONDOTTA AZIENDALE E**



## **GESTIONE DI BENI E DATI**

## 1 Concorrenza leale e vigilanza contro la corruzione

Ripudiamo fermamente gli accordi anti-concorrenziali con i nostri partner commerciali e fornitori, nonché quelli che violano il diritto antitrust. Ciò vale per gli accordi tra concorrenti relativi a prezzi, condizioni commerciali, quantità di produzione, quote di mercato o fonti di approvvigionamento, nonché per gli accordi con clienti o fornitori che ne limitano indebitamente il comportamento sul mercato. Collaboriamo con partner commerciali che sostengono analogamente la concorrenza leale e operano di conseguenza.

### PERCHÉ È IMPORTANTE PER NOI?

Per noi concorrenza significa conquistare i nostri clienti con le nostre idee e i nostri prodotti di alta qualità, affermandoci così sul mercato. In qualità di azienda che punta a essere tra le migliori sul mercato grazie ai suoi prodotti, consideriamo la concorrenza una sfida e rispettiamo pertanto le norme per una concorrenza leale poiché rendono i mercati aperti e trasparenti.

Ripudiamo fermamente l'offerta, la promessa o la concessione di vantaggi al fine di ottenere comportamenti o decisioni favorevoli per una società del Gruppo Schwan-STABILO. Ciò vale sia a livello nazionale che internazionale. Inoltre, non accettiamo promesse o concessioni di vantaggi perché tale comportamento potrebbe dare l'impressione che le nostre collaboratrici e i nostri collaboratori possano essere influenzati nelle loro decisioni aziendali.

Agiamo con prudenza anche nel caso di regali e inviti, in modo da non creare fraintendimenti ed evitare danni alla reputazione della nostra azienda. Non offriamo né accettiamo denaro contante o altri mezzi di pagamento come carte regalo e buoni spesa.

I regali a funzionari pubblici o rappresentanti politici sono soggetti a uno speciale controllo a livello globale. Nella maggior parte dei Paesi, i rapporti con i funzionari pubblici sono soggetti a leggi penali più severe. Garantiamo il rispetto di queste leggi e ci asteniamo dall'influenzare i funzionari pubblici con omaggi.

### PERCHÉ È IMPORTANTE PER NOI?

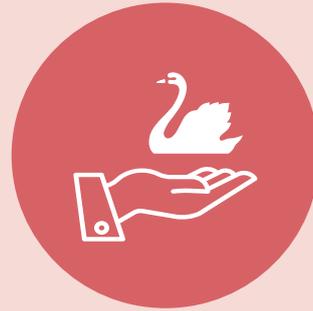
La corruzione e la concussione danneggiano la concorrenza e portano a decisioni non basate su motivi oggettivi.

## 2 Prevenzione dei conflitti di interessi

Siamo tutti consapevoli che i nostri rapporti e interessi personali non devono influenzare le nostre attività e decisioni a livello aziendale. Pertanto, ci assicuriamo di evitare l'insorgere di situazioni in cui gli interessi privati e professionali possano entrare in conflitto o che possano anche solo dare l'impressione di un tale conflitto. In caso di possibile conflitto di interessi, agiamo in modo trasparente e rendiamo nota la circostanza.

### PERCHÉ È IMPORTANTE PER NOI?

Tutti i nostri rapporti commerciali si basano sulla fiducia reciproca. Per questo motivo, agiamo sempre con il massimo livello di integrità e teniamo presente che anche un conflitto di interessi solo apparente può essere altrettanto dannoso per la nostra reputazione quanto uno reale.



## 3 Protezione dei beni aziendali

Utilizziamo i beni e le risorse aziendali in modo appropriato e attento. Ciò significa anche che gestiamo i beni aziendali in modo responsabile e li proteggiamo da perdite, furti, usi impropri e danni. Questi includono espressamente anche la proprietà intellettuale di tutte le società della nostra azienda a conduzione familiare, che proteggiamo dall'accesso non autorizzato di terzi.

### PERCHÉ È IMPORTANTE PER NOI?

Tutti noi dovremmo trattare i beni aziendali con la stessa cura e prudenza con cui trattiamo i nostri beni personali. Ciò vale anche per i beni dei nostri partner commerciali, poiché la loro fiducia è di fondamentale importanza per noi.

## 4 Prevenzione del riciclaggio di denaro

Facciamo affari solo con partner che rispettano la legge vigente e che reperiscono le proprie risorse in modo legale. Verifichiamo l'identità di potenziali clienti, partner commerciali e altri terzi e ci assicuriamo che le nostre misure per la prevenzione del riciclaggio di denaro proteggano efficacemente la nostra azienda da eventuali criminali che intendano "riciclare" il proprio denaro guadagnato illegalmente.

### PERCHÉ È IMPORTANTE PER NOI?

Con riciclaggio di denaro si intende l'introduzione clandestina di denaro guadagnato illegalmente, ad esempio attraverso il traffico di droga o di armi, nel circuito finanziario ed economico legale. Grazie alle nostre misure per la prevenzione del riciclaggio di denaro, diamo un importante contributo alla lotta alla criminalità organizzata e a reati di maggiore gravità.



## 5 Pratiche doganali, controllo delle esportazioni e prevenzione delle violazioni di sanzioni

Le nostre attività commerciali sono soggette a diverse normative nazionali e internazionali in materia di pratiche doganali, controllo delle esportazioni e misure sanzionatorie, che riguardano direttamente l'importazione e l'esportazione dei nostri prodotti. Queste possono avere un impatto anche sulle transazioni finanziarie e sono fondamentali per poter rifornire legalmente alcuni clienti. Per questo motivo, colleghe e colleghi con la dovuta esperienza ci supportano a rispettare tutti i vincoli legali.

### PERCHÉ È IMPORTANTE PER NOI?

Le restrizioni commerciali e le sanzioni economiche sono strumenti importanti per indurre un cambiamento nel comportamento o nella politica estera di un'altra nazione, per far rispettare i diritti umani o per evitare l'uso della violenza.

## 6 Apparizioni e comunicazioni in pubblico

Per noi una comunicazione aperta, chiara e corretta all'interno dell'azienda, con i nostri clienti e fornitori, così come un dialogo con il mondo della politica, i media e la società in generale sono di fondamentale importanza. Indipendentemente dalla forma di comunicazione, scegliamo con cura i contenuti e rispettiamo i diritti della persona e la privacy.

Siamo sempre consapevoli del fatto che tutte le nostre collaboratrici e i nostri collaboratori possono essere considerati rappresentanti dell'azienda quando rilasciano dichiarazioni in pubblico. Ciò vale anche, in particolare, per i commenti sui social media relativi al Gruppo Schwan-STABILO. Pertanto, ci assicuriamo sempre che ciò che diciamo non danneggi la reputazione della nostra azienda.

### PERCHÉ È IMPORTANTE PER NOI?

Le dichiarazioni ufficiali a nome del Gruppo Schwan-STABILO vengono rilasciate solo dalle colleghe e dai colleghi autorizzati e hanno l'obiettivo di informare il pubblico in modo tempestivo, completo e trasparente.

## 7 Rappresentanza degli interessi politici

Ripudiamo fermamente l'influenza indebita in ambito politico e legislativo.

### PERCHÉ È IMPORTANTE PER NOI?

In una democrazia, la presentazione di idee e preoccupazioni all'interno del processo politico è del tutto legittima. Tuttavia, il lobbismo può ostacolare gli sviluppi necessari. Per noi, una gestione responsabile significa quindi anche agire con trasparenza nei confronti del mondo esterno quando interveniamo, come azienda, nell'ambito politico.

## 8 Trasparenza di donazioni e sponsorizzazioni

Gestiamo in maniera trasparente le donazioni, le iniziative di sponsorizzazione e le altre forme di impegno sociale.

### PERCHÉ È IMPORTANTE PER NOI?

Utilizziamo le donazioni e le nostre attività di sponsorizzazione per promuovere obiettivi per noi importanti, in particolare nell'ambito dell'impegno sociale, della tutela dell'ambiente e di condizioni di vita e di lavoro più eque.



## 9 Garanzia di protezione/ sicurezza dei dati

Proteggiamo i dati personali, in particolare quelli delle nostre collaboratrici e dei nostri collaboratori e partner commerciali, attraverso una gestione attenta e responsabile e un trattamento conforme alle normative vigenti in materia di protezione dei dati. Ciò include naturalmente la protezione di tutti i dati aziendali, dei clienti, dei fornitori e dei dati personali dall'accesso non autorizzato, dall'uso non autorizzato e improprio, dalla perdita e dalla distruzione prematura, attraverso misure tecniche e organizzative adeguate.

### PERCHÉ È IMPORTANTE PER NOI?

Il nostro rispetto per l'individualità e l'autodeterminazione del singolo ci obbliga a proteggere attentamente i dati personali che ci vengono affidati. Vogliamo che le nostre collaboratrici e i nostri collaboratori e partner commerciali possano fare affidamento sul fatto che gestiremo i loro dati personali in maniera responsabile.

## 10 Protezione delle informazioni riservate

Proteggiamo le nostre informazioni riservate e i documenti aziendali dall'accesso e dalla consultazione da parte di persone non autorizzate. A tal fine, ci atteniamo ai regolamenti aziendali in materia di sicurezza delle informazioni. Inoltre, le nostre collaboratrici e i nostri collaboratori si impegnano a rispettare il proprio obbligo di riservatezza sia nella sfera privata che pubblica, nonché durante l'utilizzo dei social media.

Anche i nostri clienti e partner commerciali ci affidano un'ampia gamma di dati, che ci impegniamo pertanto a rispettare.

### PERCHÉ È IMPORTANTE PER NOI?

Le nostre idee e il nostro *know-how* rappresentano la colonna portante delle nostre attività commerciali. Per questo motivo, proteggiamo i nostri dati riservati e la nostra proprietà intellettuale e trattiamo con la stessa attenzione le informazioni riservate di terzi.

